

# **THE ORDER OF THE FEAST OF PENTECOST CALLED IN SYRIAC SIOM BOORKE (KNEELING)**

*This feast always falls on Sunday, the fiftieth day after Easter. The service consists of three parts: The first is addressed to the Father, the second to the Son and the third to the Holy Spirit. The hymns of the first part are chanted to the third tune, those of the second to the fourth tune and those of the third to the seventh tune. At the conclusion of the service of the Blessed Virgin Mary, during the celebration of the Holy Eucharist, a bowl with pure water and a bundle of walnut leaves are placed on the first step of the altar.*

## **The First Service**

### **(Third Tune)** **Opening Prayer**

Priest: Glory be to the Father...

Deacons: And upon us, weak and sinful...

Priest: Make us worthy, O Lord Who loves mankind, to satisfy our souls with the spiritual drink of the new wine of the Comforter Spirit so that, being purified and sanctified by Him, we may sing, with pure and holy tongues, praises to Your worshipped and hallowed name; Father, Son and Holy Spirit, now and forever.

*They shall say Psalm 51:*

### ***HYMN*** ***Tune: Haw Dabshubho***

Today, he sent the true Promise Which He had made to the disciples whom He had elected. O God, have mercy upon us.

The Holy Spirit descended upon the apostles and them with all the glorious gifts. O God, have mercy upon us.

Purify and sanctify all of us, our Savior, by Your life-giving Spirit, O God, have mercy upon us.

Our Lord distributed the Holy Spirit among His chosen apostles in the likeness of tongues. O God, have mercy upon us.

Priest: Glory be to the Father...

Let us all worship the Holy Spirit, Who rested upon the apostles today. O God, have mercy upon us.

### *Prayer*

Priest: Awaken, O Lord, our hearts from the submersion of sin. Enlighten our minds by the spiritual radiance of Your Holy Spirit. Sanctify our souls by Your divine gifts, and grant wisdom to our intellects that we may understand the true and supreme worship of the consubstantial three Persons of the Godhead, now and forever.'

### *Canon*

Sing to the Lord, for He has triumphed gloriously; the horse and his rider He has thrown into the sea. (Exodus 15:21)

When he (Moses) was hidden and veiled in the thick cloud, that stammerer hastened to speak eloquently proclaiming the law written by God, when he shook off the filthiness of the body from the mind. He also excelled in the mystical knowledge of the Holy Spirit and offered praises in a divine manner.

He is mighty and glorious, the Lord Yahweh has become our Savior. (Exodus 15:2).

That honorable, holy and glorious mouth commanded, saying: let no one separate or disinherit My beloved ones and My friends. Behold, I sit above with the Father on the glorious throne and pour the gift of the Holy Spirit upon those who earnestly desire to be illuminated by Him.

Deacon: Stomen kalos. Kyrie eleison.

### **Husoyo**

Priest: Let us pray and implore the Lord...

### *Proemion (To the Father)*

Priest: Glory to Him who is invisible, mysterious and beyond human comprehension, thought and mind. He, Who is self-existent, self sufficient, Maker and Author of all things visible and invisible and has no beginning and will continue with no end. The eternal, everlasting and the incomprehensible one true God, one nature, one authority and one will of the Father, the Son and the Holy Spirit. There is not in Him a name without a Person and no Person is younger or older than the other Person, neither is there any transformation or alteration of one Person to another in greatness and smallness. No name or Person is younger or separated from the Divine Substance. Whenever the Father is mentioned, the Son and the Spirit are of Him, and when the Son is mentioned, the Father and the Spirit are acknowledged in Him, and when the Spirit is mentioned the Father and the Son are included. The Father begets and is not begotten. The Son is begotten and does not beget. The Holy Spirit proceeds from the Father and takes from the Son and is consubstantial and co-essential with the Father. To Him be glory, honor and dominion at this time of the celebration of Pentecost and at all festivals, times, hours, seasons and through all the days of our life forever. Deacons: Amen.

## Sedro

O God, invisible, inscrutable, eternal and immeasurable, You Who are conceivable in the oneness of essence and are apprehensible in three Holy Persons, Who are understood in three characteristic attributes by all rational beings and are acknowledged one God in three worshipped Persons; a perfect Trinity of three perfect Persons; Father, Son and Holy Spirit; one sublime essence, one eternal nature, one true God. Because You were pleased, O God the Father, to restore man who was created in Your image, and who of his free will slid into idolatry, You sent Your Word and Your Son for our reformation. When He became man without any alteration, He told us plainly and explained to us the ineffability of the Godhead, and announced to us the unknown things and the hidden secrets of Your wisdom in that He knows You and in that He is of You. He also informed us about the third Light of the Godhead Who is the Person of the Holy Spirit, Who proceeds from You, O Father, in an unutterable manner. The Spirit of truth, the Spirit of wisdom, the Spirit of might, the Spirit of knowledge, the perfecter Spirit, the performer Spirit, the nonqualitative Spirit, the nonquantitative Spirit, the affectionate Spirit, the Spirit that confirms the prophets, the Spirit that instructs the apostles the Spirit that clothes the martyrs, the Spirit that guides the teachers; the beneficent Spirit, the powerful Spirit, the Almighty Spirit, the Spirit that is simple in His nature and manifold in His operation, Who is the fount of divine gifts and is consubstantial with You and with Your only Begotten Son, the Spirit Who spoke in the law through the prophets and the disciples, Who is near to all and fills all, Who effects sanctification with authority, and not entreatingly, upon those with Whom He is pleased; through Whom we beseech You on this glorious feast of Pentecost, on which the Holy Spirit descended upon the holy apostles, that He may also descend upon us, Your servants and worshippers, so You may fill us with His holy gifts: uproot from us all the defilement of sin, raise us up as pure temples and presentable habitations for Your dwelling and make us not submissive to the turbulence of the enemies and bring a good remembrance and a joyful repose to all the faithful departed, the children of the Holy Church; especially our parents, teachers and brethren, who have ended their lives in the true faith. For You reign over us, O God, the Father and Lord of all, with Your Only Begotten Son, Who quickens all, and Your Spirit the most blessed, worshipped, life-giving and consubstantial with You, now and forever. Amen.

Priest: From God may we receive remission of debts...

### *HYMN*

*Tune: Aeno No Nuhro Shareero*

The Holy Spirit descended from on high this holy day and mixed with the human race that they might become the children of the kingdom. Blessed is He who sent His promises and comforted His apostles for whom He divided tongues that they might preach the Holy Trinity among the Gentiles and the nations.

Priest: Glory be to the Father...

When the holy apostles received the Comforter from on high, they began to speak in new tongues. They were clothed with mystical power and went out to preach to creation the glad tidings full of consolation. They taught many peoples and baptized them with water in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

*Etro*

Priest: O Holy and all hallowing, O Lord of truth, Who sanctified His holy apostles by His holy descent when He rested upon them in the likeness of fiery tongues. Sanctify, by Your Holy Spirit, this censer which we offer in Your presence. Grant to us thereby remission of debts and forgiveness of sins. Cleanse our hearts from all iniquity by continually visiting us with Your mercies. We praise You, worship You and glorify You with Your only Begotten Son and Your Holy Spirit, now and forever.

*Zoomoro (Fourth Tune)*

Attend to the prophets who, like channels of refined gold, pour forth from their mouths life into the ears of listeners. Harken to the apostles who, like trumpets, cry out in the world: Light, life and heavenly kingdom are prepared and preserved for all those who obey the glad tiding of the Holy Gospel.

*Readings*

*Genesis 11:1-9*

*Judges 13:24-14:7*

*Acts 19:1-6*

Deacons: I heard Paul, the blessed apostle say...

*The deacon shall read the First Epistle of Saint Paul the Apostle to the Corinthians 14:20-25*

My brethren, be not like infants in your intelligence; only to evil things be like innocent children, but in your understanding be mature. In the law it is written, with a foreign speech and in another tongue I will speak to this people; yet for all that, they will not listen to me, says the Lord. Thus, the gift of tongues is instituted as a sign, not for believers but for unbelievers; but prophesying is meant, not for those who do not believe, but for those who believe. If therefore the whole church assembles together and all speak in different tongues and there enter unlearned people or unbelievers, will they not say, they are fanatical? But if all prophesy, and an unlearned man or an unbeliever enter, he will be convinced by all and he will be set right by all. Thus the secrets of his heart will be revealed, and then he will fall on his face, and he will worship God and say, Truly God is among you. Barekhmore.

## *Hulolo*

Deacon: Halleluiah, Halleluiah, Your gentle Spirit shall lead me into the way of life, Halleluiah.  
(Psalm 143:10)

Thurifer: With calm and awe...

*The priest reads the Gospel from Saint John 14:1-17*

Let not your heart be troubled; believe in God, and believe in Me also. In My Father's house are many rooms; if it were not so, I would have told you. I go to prepare a place for you. And if I go and prepare a place for you, I will come again and take you to Me, so that where I am you may be also. You know where I am going and you know the way. Thomas said to Him, our Lord, we do not know where You are going; and how can we know the way? Jesus said to him, I am the way and the truth and the life; no man comes to My Father except by Me. If you had known Me, you would have known My Father also; from henceforth you know Him and you have seen Him. Philip said to Him, our Lord, show us the Father, and that is enough for us. Jesus said to him, all this time I have been with you, and yet you do not know Me, Philip? He who sees Me has seen the Father; and how do you say, Show us the Father? Do you not believe that I am in My Father and My Father is in Me? The words that I speak I do not speak of Myself, but My Father Who abides in Me does these works. Believe that I am in My Father and My Father is in Me; and if not, believe because of the works. Truly, truly, I say to you, He who believes in Me shall do the works which I do; and even greater than these things he shall do, because I am going

to My Father. And whatever you ask in My name, I will do it for you, so that the Father may be glorified through His Son. If you ask Me in My own name, I will do it. If you love Me, keep My commandments. And I will ask of My Father, and He will give you another Comforter, to be with you forever, even the Spirit of truth, Whom the world cannot receive, because it has not seen Him and does not know Him; but you know Him because He abides with you and is in you. Peace be to all of you+.

*The deacon shall say the following Litany:* Let us stand in modesty, diligently, and with voices pleasing unto God answer, saying:

People:Kyrie eleison.

Deacon: O Lord, Who granted to us that we stand upright to pray on the holy days of Pentecost and on Sundays so that, in the light and the life which abide forever, we may be of good cheer in spiritual deeds, we beseech You.

People:Kyrie eleison.

Deacon: O Lord, Who by Your Resurrection pleasing unto God, raised us all, who had fallen on the ground because of the transgression of our Father Adam, the head of our race, we beseech You.

People:Kyrie eleison.

Deacon: We, who through idolatry had become worshippers of the adversary and through the acknowledgement of the Holy Trinity have been made true worshippers by You, Who are one of the Holy Trinity, we beseech You.

Priest: Kyrie eleison, Kyrie eleison, Kyrie eleison.

*One of the deacons shall say in a loud voice:* Let us beseech the Lord and kneel down.

*The celebrant kneels before the altar, and the clergy and the entire congregation do likewise. They gently touch one another's back with the tips of their fingers to alert each other, as did the disciples at the time of the descent of the Holy Spirit upon them, to prepare themselves for the coming of the Comforter. The deacons and the people shall all chant Kyrie eleison repeatedly until the priest concludes the following:*

### ***Inaudible Prayer***

We thank You, O Lord God, Father of all mercies, for when the days of Pentecost had come to an end, after the Resurrection of Your eternal Son, and while the disciples in Jerusalem were awaiting for His promise, You filled them with the Holy Spirit accompanied by the mighty sound which suddenly came down in the likeness of fiery tongues and rested upon each one of them so that all those who were under heaven and those who dwelled in Jerusalem became amazed and marveled and praised You, O Giver of all good gifts. Thus You sanctified, exalted and sent Your holy apostles to bring the human race to the knowledge of the Trinity, one triune God, baptizing them in Your holy name, O Holy Father, and in that of Your Only begotten Son and of Your Holy Spirit, by Whom and with Whom, we also worship, praise and glorify the Holy Trinity, one true God, now and forever and ever.

*The priest cries out, saying:* Stand up by the power of God.

### **Antiphon**

When Christ our God willingly suffered the passion, on our account, in the flesh, He rose in glory from among the dead and quickened and raised us with Him, us who had gone astray and were dead because of our sins and brought to nothing; and He put to an end the tyrannical dominion of the adversary and the evil spirits over us.

**The Second Service**  
**(Fourth Tune)**  
**Opening**

Priest: Glory be to the Father...

Deacons: And upon us weak and sinful...

Priest: Our Lord, our God and our Savior Jesus Christ, renew Your Spirit within our intellects, our minds and our hearts. Subdue from us continually and bring to an end all the desires of the old man. Make us a newly born creation, which is renewed every day, so that we may offer to You glory with Your Father and Your Holy Spirit. now and forever.

***Canon***

Blessed are You, Lord God of our fathers, glorious and exalted forever. (Exodus 15:2)

At the sound of all kinds of musical instruments, the nation fell down and worshipped the inanimate graven image, which was cast in gold. Now the grace of the Comforter Spirit exhorts us to worship and praise the one triune God Who is equal in power, without beginning and is blessed forever.

Bless the Lord, all you servants of the Lord, praise and exalt Him forever (Psalm 134:1)

upon each one of you in the likeness of fiery tongues; through Whom the creation, that was made, cries out: Glory to You.

Priest: Glory be to the Father...

Deacons: From eternity to eternity.

Glorious is the mouth of the prophets, inspired by the Spirit Who proclaimed Your coming in the flesh, O King, and who also proclaimed the coming of Your Spirit Who proceeds from the Fatherly bosom Who is uncreated and is equal to You in dominion and in creative power. With them we, all the faithful, worship in You in fear.

Deacon: Stomen kalos. Kyrie eleison. Husoyo

Priest: Let us pray and implore the Lord...

## **Proemion**

### ***(To the Son)***

Priest: Let us offer unceasing praise, prostrate adoration and continual thanksgiving to the Sun of righteousness and the incomprehensible brilliance Whose dazzling glory glittered in the Upper Room, thus assuring the thoughts of the twelve ignorant apostles as He divided tongues among the unlearned twelve so that they might speak with one harmony. He breathed on them and they received the Comforter Spirit. He granted them wisdom and said to them: 'Go to the four quarters of the world and preach the true faith to the nations and turn the creation away from straying, towards one accord of the true faith. To Him be glory, honor and dominion at this time of the celebration of Pentecost and at all festivals, times, hours, seasons, and through all the days of our life forever.

Deacons: Amen.

## ***Sedro***

Christ our God, the enlightening brilliance of the conceptual Light, Who, with the Father and the Holy Spirit, is majestically blessed and sanctified by the heavenly hosts, Who wished to come down to us and associate Himself with us. Therefore, He accepted upon Himself to be born in the flesh of the Virgin Mary in order to fulfill all the things by which we were redeemed, namely, birth, baptism, crucifixion, death and resurrection. When He determined to ascend to his Father, he gathered His apostles on the Mount of Olives and by laying on them His holy Hands, He blessed them and granted to them abundant priestly gifts. He breathed on them the Holy Spirit, saying: Remain in Jerusalem until I send you the Holy Spirit from My Father and He will enlighten you and grant you the wisdom of His abundant gifts; but if I do not go away, the Comforter will not come to you. When He had assured His disciples of these promises, He ascended to heaven with a shout of joy and sat gloriously on the throne at His Father's right hand. And when the day of Pentecost was fulfilled, suddenly the Holy Spirit descended upon them.<sup>2</sup> He bestowed on them divine gifts, adorned them with divine wisdom, enlightened them with spiritual doctrines and enriched them with tongues of all the nations. Today the unbelieving Jews stood in mourning when they beheld that those who were ignorant had become teachers of wisdom and were proven perfectors of the holy and divine Sacraments. Today, the holy apostles drank of the new divine wine from the gift of the Spirit, Who is holy and life-giving. Therefore, provoked by jealousy, the word went out from the Jews saying: These men are full of wine and are drunken.<sup>3</sup> Today, Simon Peter leaps for joy. Andrew the son of Zebedee and the rest of the holy apostles are exceedingly happy and rejoice as they stand beholding that what was promised by the Only Begotten has been fulfilled in deed. Today, by the descent of the Comforter, the Upper Room has become the second Babylon, not as a punishment as it was in the confusion of tongues, as in the first one, but rather, by the power of the Holy Spirit, it has been enlightened by the light of grace so that the apostles might become wise for the preaching of the truth. Today Iscariot was put to shame when he saw the holy apostles, his friends, to have been changed by the enlightenment of their minds and intellects with the divine light of the heavenly mysteries. Even now, we beseech Your ineffable loving-kindness, O Lord, on this day of Pentecost to pour upon us the grace of Your Holy and life-giving Spirit, that we may be cleansed by Him from the thorny growth of sin. Make us worthy to offer You the spiritual fruits of virtue, faith, hope and true love. Bestow upon Your Holy Church peace and tranquility that proceed from You. Visit, O Lord, by Your mercies, the sick, the oppressed as well as those who



have asked and are asking the prayers of our humble selves. By Your loving kindness, grant rest and make good commemoration to our parents, brethren, teachers and all the faithful departed. Together with them, we offer glory and thanksgiving to You and to Your Father and to Your Holy Spirit, now and forever. Amen.

Priest: From God may we receive remission of debts...

### *HYMN*

Tune: Moryo Moran

O Lord, our Lord, on this holy day of Pentecost, the seven weeks' festival, the Comforter Spirit, in the likeness of fire, came down on the blessed apostles in the Upper Room and made them perfect in the true faith, hope and love. They then went out to preach. Halleluiah, and turned the peoples who had gone astray and taught them the way of truth.

Priest: Glory be to the Father...

Deacons: From eternity to eternity.

O Lord, our Lord, on this holy day of Pentecost, we beseech You to pour upon us the gift of the Holy Spirit by Whom we may gain strength over the evil one, who is our enemy. Halleluiah, we praise, worship and glorify the great mystery of the Trinity.

### *Etro*

Priest: O Christ our God, on this day You have filled the hearts of Your apostles with the full grace of the Holy Spirit, and by His descent You have fulfilled the promise You had made to them. May we also be worthy that this sweet incense, which we have offered before You, be acceptable. May we be washed and whitened from our evil deeds. Redeem us by the hyssop of Your grace so that, with purity, we may worship and glorify the three Holy Persons, now and forever.

### *Zoomoro*

Deacon: Your Kingdom, O Lord, is an everlasting kingdom, and Your dominion is unto the uttermost parts of the earth. By the abundance of Your grace, I enter into Your house and worship in Your Holy Temple, Halleluiah.

### *Readings*

*11 Kings 2:14-17*

*Joel 2:25-32*

*Acts 19:8-12*

Deacon: I heard Paul, the blessed Apostle say...

*The deacon shall read the First Epistle of Saint Paul the Apostle to the Corinthians 14:26-32*

Therefore I say to you, my brethren, when you gather together, whoever among you has a psalm to sing, has a teaching, has a revelation, has a gift of tongues, or the gift of interpretation, let everything be done for edification. And if any man should speak in an unknown tongue, let two or at most three speak, and speak one by one; and let one interpret, but if there is no one to interpret, let him who speaks in an unknown tongue keep silence in the church; and let him speak to himself and God. Let the prophets speak two or three in turn, and let the others discern what is said. And if anything is revealed to another who is seated, let the first speaker hold his peace. For you may all prophesy one by one, so that every one may learn and every one be comforted. For the spirits of the prophets are subject to the prophets. For God is not a God of confusion but of peace, and He is in all the Churches of the saints. Berekhmore.

### ***Hulolo***

Deacon: Halleluiah, Halleluiah. Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me, Halleluiah. (Psalm 51:10)

Thurifer: With calm and awe...

*The priest reads the Gospel from Saint John 4:13-24*

Jesus answered, saying to her, Everyone who drinks of this water will thirst again; but whoever drinks of the water which I give him shall never thirst; but the same water which I give him shall become in him a well of water springing up to life everlasting. The Woman said to Him, My Lord, give me of this water, so that I may not thirst again and need not come and draw from here. Jesus said to her, Go and call your husband, and come here. She said to Him, 'I have no husband. Jesus said to her, You said well, I have no husband; for you have had five husbands; and the one you now have is not your husband; what you said is true. Then the woman said to Him, my Lord, I see that you are a prophet. Our forefathers worshipped on this mountain; and say the place where men must worship is in Jerusalem. Jesus said to her, Woman, believe Me, the time is coming when neither on this mountain nor in Jerusalem will they worship the Father. You worship what you do not know; but we worship what we do know. For salvation is from the Jews. But the time is coming, and it is here, when the true worshippers shall worship the Father in Spirit and in truth, for the Father also desires worshippers

such as these. For God is Spirit, and those who worship Him must worship in Spirit and in truth. Peace be with you all. +

*The deacon shall say the following Litany:* Let us stand in modesty diligently, and with voices pleasing unto God, answer saying:

People: Kyrie eleison.

Christ our God, Who, ahead of time, revealed Yourself and became known to the fathers and prophets of ancient times in a mysterious and obscure way, and in these days You made Yourself manifest to the apostles in a luminous and ineffable manner. We beseech You.

People: Kyrie eleison.

Christ our God, Who, before times and seasons were born in unutterable fashion of the Father's infinite bosom, and today by the descent of the Holy Spirit, Who proceeds from the Father and takes from Your own, You have divinely shone forth with Your gift. Make us, Your servants, to be worthy of the richness of Your divine gifts. We beseech You.

People: Kyrie eleison.

Christ Our God, Who promised to send the Comforter Spirit to Your holy apostles and today You fulfilled Your promise to them. Even at this hour of the Pentecostal Festival, we pray You to make us worthy of receiving Your Holy Spirit. We beseech You.

People: Kyrie eleison.

Christ our God, You taught us that, when we gather together on the days of Pentecost and on holy Sundays to offer prayers standing upright, not only because You raised us from the fall of sin by Your God-pleasing Resurrection, but also because Sunday and Pentecost is the image of the coming world. Make us worthy by our worship today on which You perfected Your holy apostles by the gift of Your Spirit, to be enriched with the same divine gifts and to conquer our spiritual, as well as our sensual enemies. We beseech You.

People: Kyrie eleison, Kyrie eleison, Kyrie eleison.

*One of the deacons shall say in a loud voice:* Let us beseech the Lord and kneel down.

*They all shall kneel down as they did in the first service, while the deacons and the people repeat Kyrie eleison until the priest concludes the following inaudible prayer.*

### ***Inaudible Prayer***

Christ our God, by Your loving kindness, full of mercy and compassion towards us who were worshippers of the adversary and the rebellious demons, You turned us from the worship of idols and made us perfect and true worshippers of the Holy Trinity. By Your God-pleasing Resurrection, You reformed us and raised us from the fall of sin, and cast off and put down our spiritual enemies under our feet. You gave us the power to sing with confidence, saying: They are bowed down and fallen, but we are risen and stand ready. I When You commanded Your holy apostles not to go far from Jerusalem until they had received the divine power from on high, they acted accordingly and obeyed Your commandment, awaiting Your faithful promise which, on this day, You brought to perfection and fulfillment when in the likeness of fiery tongues, the Holy Spirit, Whom You sent, descended upon them; by Whom they became protected and gained strength. Then they boldly and openly preached the mystery of the Holy Trinity to all the peoples and the nations and tongues under heaven and worked glorious signs and amazing wonders. We therefore worship You and kneel down on the ground before You. By this we acknowledge that we already have become worthy to offer You worship in Spirit and in truth, and to Your blessed and holy Father Who sent You for our salvation. And to Your

Spirit the Comforter, Who is Holy and life-giving and consubstantial with You, now and forever.

*The priest cries out saying:* Stand up by the power of God.

*The priest then sprinkles the altar, the clergy and the congregation as he did in the first service.*

*Antiphon*

We therefore, when we pray do not kneel on the ground till the day of Pentecost, and against our enemies we sing with the divine Psalmist and the Prophet David, saying: They are bowed down and fallen but we are risen and stand ready.<sup>2</sup> When in the likeness of fiery tongues the Holy Spirit appeared and was manifest to us, we kneel down in a divinely befitting manner because we are unable to endure His sight.

## *The Third Service*

### *(Seventh Tune)*

#### *Opening Prayer*

Priest: Glory be to the Father...

Deacons: And upon us weak and sinful...

Priest: O Comforter, Holy Spirit, Who, in the likeness of fiery tongues, descended upon the holy apostles in the Upper Room and enlightened their minds with divine understanding; we beseech you to enlighten us with the brightness of Your blissful gifts, that now and at all times we may glorify You and the Father from Whom You proceed, and the Son from Whom You take, now and forever.

#### *The Magnificent (Luke 1:46-55)*

And Mary said, My soul magnifies the Lord...

Deacons: Peace be to you, O Queen and Mother, and the glory of all the virgins. Eloquent tongues and praising mouths are all incapable of describing your virtues and giving you due praise. All minds are too dazzled to comprehend your ineffable conception. On this account, we all eagerly, and with due respect, extol You.

Priest: Glory be to the Father...

Deacons: From eternity to eternity,

Deacons: Let us all, who have been inspired by the divine grace, shining and glittering like the sun, accept its splendor like a cleansed robe. Therefore, we the faithful, rejoicing, offer glory to Him, Who is equal in power and wisdom, the Indivisible Nature and Triune Radiance.

Deacons: Stomen kalos. Kyrie eleison.

#### *Husoyo*

Priest: Let us pray and implore the Lord...

#### *Proemion To the Holy Spirit*

Priest: Glory to the Lord, the Holy Spirit, Who proceeds from the invisible Father and takes from the adorable Son; Who performs all that He wills and works all things by His might power I; Who, from ancient times, spoke by the prophets the things to come and the mysteries; Who, at last, proclaimed by the apostles the hidden secrets and the concealed knowledge; Who, in the likeness of fiery tongues, descended in holiness upon them and filled them completely with wisdom and understanding. To Him be glory, honor and dominion at this time of the celebration

of Pentecost and at all festivals, times, hours, seasons and through all the days of our life.  
Deacons: Amen.

### *Sedro*

O God, the Comforter, the Sanctifier of Churches, the Perfector of all the divine ministries, the Giver of priesthood, the Performer of baptism, the Consecrator of the Sacraments, and the Absolver of sins. The Spirit, Who searches in the depths of thoughts, Who declares hidden things, Who proclaims things to come, and Who performs marvelous miracles. The Holy Spirit, Who is the receiver and not the giver<sup>2</sup>, the Perfector and not needing to be perfected; Who declares but cannot Himself be expressed in words; the Sanctifier Who needs no sanctification, the Deifying, Who has no need to be deified. The Spirit, Who moves of His own accord; the Spirit Who possess His own authority and power; the Spirit Who is glorified in His own glory; the Spirit Who is exalted in His supreme state of dignity; the Spirit, Who is light and the giver of light. The Spirit of grace and the Fount of goodness. the upright Spirit; the majestic Spirit; the Spirit Who is Lord, the Spirit of Sonship, the Spirit of truth, the Spirit of wisdom, the Spirit of understanding, the Spirit of knowledge. The Spirit of Piety, the Spirit Who prepares temples for Himself, the Spirit Who guides, the Spirit Who' operates as He wills, and wills as it is meet, the Spirit, who, distributes gifts to everyone. The Spirit of consolation, the Spirit of royalty, the Spirit of mighty deeds, the Spirit of perfection, the Spirit of accomplishment, the Spirit Who exceeds quality, the Spirit who is beyond quantity. The Spirit who loves mankind, the Spirit Who fulfills the prophets, the Spirit Who perfects the apostles, the Spirit, Who fortifies the martyrs, the Spirit Who adorns the temples, the Spirit Who pours forth doctrines on the Teachers, the Spirit Who makes the simple wise. The beneficent Spirit, the omnipotent Spirit, the Spirit by Whom the Father is known, the Spirit by Whom the Son is believed, the Spirit, Who alone is worshipped with the Father and the Son, the Spirit Who possesses all the Father's attributes except Fatherhood, the Spirit Who owns all the Son's qualities other than birth and incarnation. The everlasting Spirit, Who is not less in age than the Father, the eternal Spirit, Who is not younger than the Son, the Spirit Who has neither beginning nor end, and is neither precedent to the Father nor more ancient than the Son. We pray You, O God, the comforter Spirit, by this sweet incense, beseeching the abundance of Your incomprehensible richness, that even now You be pleased to renew unto us Your divine gifts, and to rest upon us as You did upon the holy disciples in the Upper Room, divide among us Your heavenly presents, fill us with Your divine wisdom and with the doctrines of Your divine mysteries, make us temples for the dwelling of Your glory, grant us to drink to the full of the abundance of Your grace, satisfy us with the sublime richness of Your bright light, grant to us that we live to You and yield ourselves to You that we may, in purity and holiness, worship You, O God, the Comforter Spirit. Through You and by You we worship the hidden Father, from whom You proceed, and the Son of Whom You take, now and forever. Amen.

Priest: From God may we receive the remission of debts...

### *HYMN*

*Tune: Ftah Lee Tare' Dahnonokh*

On this holy day, the Comforter Holy Spirit descended and was divided among the twelve in the likeness of fiery tongues. 77heir minds were comforted and they went out and preached to the creation the Triune Mystery, Father, Son and Holy Spirit.

Priest: Glory be to the Father...

The Comforter Holy Spirit came down to the innocent company of the disciples. He taught them the Glorious Mystery in the tongues of all the nations and gave them authority to forgive offenses and sins and to heal all sicknesses in the name of the Father, and of the Son and of the Holy Spirit.

***Etro***

Priest: O Lord our God, the Comforter Holy Spirit, Who, in the likeness of fiery tongues, descended upon the holy apostles and filled them with divine gifts. Fill us by Your grace, with power, wisdom and holiness from You by this smoke of incense which we offer unto You. Make us and prove us to be worthy of the richness of Your gifts. We offer glory and thanksgiving simultaneously to the Father from Whom You proceed, and to the Only Begotten, our Lord Jesus Christ, by Whom You are known, now and forever.

***Zoomoro***

Deacons: Holiness become Your house, O Lord, forever.

(Psalm 93:5)

The Lord reigns; He is clothed with majesty; the Lord is clothed with strength. (Psalm 93:5)

***Readings***

***Numbers 11:16-35***

***1 Samuel 10:9-15***

***Acts 2:1-21***

Deacons: I heard Paul, the blessed apostle say...

*The deacon shall read the First Epistle of Saint Paul the Apostle to the Corinthians 12:1-13.*

Now concerning spiritual gifts, my brethren, I want to remind you that once you were pagans, and without exception you were carried away by dumb idols. Therefore I want you to understand that no man speaking by the Spirit of God calls Jesus accursed; and that no man can say that Jesus is the Lord but the Holy Spirit. Now there are diversities of gifts, but there is only one Spirit. And there are diversities of ministries, but there is only one Lord. And there are diversities of powers, but there is the one God Who works all things in all men. But the manifestation of the Spirit is given to every man to help him. For to one is given by the Spirit the word of wisdom; to another the word of knowledge by the same Spirit; to another faith by the same Spirit; to another gifts of healing by the same Spirit; to another the working of miracles; to another prophecy; to another the means to distinguish the true Spirit; to another different languages; to another the interpretation of languages. But all of these gifts are wrought by that one and the same Spirit, dividing to every one severally as He will. For as the body is one and has many members, and all the members of the body even though many, are of one body, so also is Christ. For all of us are baptized by one Spirit into one body, whether Jews or Arameans, whether bond or free; and we have all received through the one Spirit. Barekhmore.

## *Hulolo*

Deacon: Halleluiah, Halleluiah. May the Holy Spirit come down and rest upon everyone of you, Halleluiah.

Thurifer: With calm and awe...

*The priest reads the Gospel from Saint John.*

I have spoken these things to you while I am with you. But the Comforter, the Holy Spirit, Whom My Father will send in My name, will teach you everything, and remind you of everything which I tell you. Peace I leave with you; My own peace I give you; not as the world gives, I give you. Let not your heart be troubled and do not be afraid. (John 14:25-27) But when the Comforter comes, Whom I will send to you from My Father, the Spirit of truth Who proceeds from My Father, He will testify concerning Me. And you also will testify because you have been with me from the beginning. (John 15:26-27) I have spoken these things to you so that you may not stumble. For they will put you out of their synagogues, and the hour will come that whoever kills you will think that he is making an offering to God. And these things they will do because they have not known My Father nor Me. I have spoken these things to you that when their time does come, you may remember them, and that I told you. And these things I did not tell you before because I was with you. But now I am going to Him Who sent Me, and yet no one of you asks Me, Where are You going? But because I told you these things, sorrow has come and filled your hearts. But I tell you the truth, it is better for you that I should go away; For if I do not go away, the Comforter will not come to you, but if I should go, I will send Him to you and when He comes, He will rebuke the world concerning sin, concerning righteousness and concerning judgement; concerning sin because they do not believe in Me, concerning righteousness, because I go to My Father and you will not see Me again, concerning judgement, because the leader of this world has been judged. Again, I have many other things to tell you, but you cannot grasp them now. But when the Spirit of truth is come, He will guide you into all the truth, for He will not speak from Himself, but what He hears He will speak; and He will make known to you things which are to come in the future. He will glorify Me, because He will take of my own and show it to you. Everything that My Father has is mine, this is the reason why I told you that He will take of My own and show it to you. (John 16:1-15) Peace be to all of you. -

*The deacon shall say the following litany:* Let us stand in modesty diligently and with voices pleasing unto God answer, saying:

People: Kyrie eleison.

Deacon: You, Who descended today, in the likeness of fiery tongues, upon the holy apostles and made them perfect by divine gifts, You Who were brilliantly revealed and made known to be consubstantial with the Father and the Son, make us also worthy of receiving the richness of Your divine gifts. We beseech You.

People: Kyrie eleison.



Deacon: You, Who showed the unlettered fishermen to be knowledgeable in the divine wisdom and they preached the glad tidings of the Gospel in the whole world. May we also be shown pure vessels and befitting abodes for Your divine gifts. We beseech You.

People: Kyrie eleison.

Deacon: You, Who on the day of Pentecost, the day of Your coming, O God the Comforter Spirit, did abolish the sentence of judgement that was decreed upon us, that My Spirit shall not dwell in man forever because of our sins. You, Who fulfilled the Son's promise and made wise and enlightened the apostles make us worthy by this our proper worship to break all the snares and guiles of the deceitful evil one. We beseech You.

People: Kyrie eleison. Kyrie eleison. Kyrie eleison.

*One of the deacons shall say in a loud voice:* Let us beseech the Lord and kneel down

*All shall kneel in their respective places. The clergy, the deacons and the congregation shall say Kyrie eleison until the celebrant concludes the following inaudible prayer.*

### **Inaudible Prayer**

We worship You our Lord God, the Comforter Holy Spirit, You Who proceed from the Father and take of the Son's own, and are worshipped, glorified and professed with the Father and the Son. You Who of old, did mysteriously operate the diversities of the mysteries through the prophets, and now, in the likeness of fiery tongues, You descended upon the holy apostles and miraculously cleansed and enkindled their minds and their tongues and thus putting to an end and causing to cease from them the shameful turbulence of the passions. You showed the unlearned and the unskilled to be wise men and teachers of the whole creation, and to them You revealed and made known the hidden things of your wisdom and the mysterious ways of Your knowledge. And in the likeness of mighty and fiery visions, You descended upon each one of them. And by the power of Your flaming divine nature You fulfilled them and made them perfect. Therefore, at this hour of Your glorious descent, we bow down our faces to the floor kneeling because we cannot endure Your honorable divine countenance and by doing this, we acknowledge that we have gained and learned by You to offer worship to You in spirit and in truth. On this account, we beseech and entreat You, at this time of Your glorious festival that You continually abide in us and that Your divine operation be always shown in us in word, deed, conduct and in all good and perfect works. May we not, because of our sins and transgressions, be deprived of Your grace. Turn not away from us the goodness of Your assistance, but rather fill our hearts with power, wisdom, purity and holiness from You. Make us worthy, by Your loving-kindness and Your grace, to become pure shrines for Your ministry and holy temples for the dwelling of Your glory, so that when we are proven to be clean and undefiled in Your presence, we may raise up glory and thanksgiving and offer prostrate adoration to You, O Spirit Comforter and the Sanctifier of our souls, and to the Father from Whom You proceed, and to the Son from Whose own You take, now and forever.

*The priest cries out saying:* Stand up by the power of God.

*They all stand up reverently and the priest sprinkles the altar, the clergy, the deacons and the congregation as in the first and second services, while one of the deacons shall say the following:*

***Antiphon***

We acknowledge that by the Spirit Comforter, we have learned to offer a proper worship to the Holy Trinity. For God is Spirit, and those who worship Him must worship Him in spirit and in truth.

***Hoothomo***

Priest: Lord God, the Spirit Comforter, grant to our souls absolution and to our bodies purification. Grant that we may keep in ourselves Your divine gifts and offer You continually pure worship all the days of our lives. Make us pure shrines for Your glory and for the dwelling of Your glorious divinity. Let us cry out and say three times.

People: Kyrie eleison, Kyrie eleison, Kyrie eleison.